



AP English Literature 2000 Student Samples

The materials included in these files are intended for non-commercial use by AP teachers for course and exam preparation; permission for any other use must be sought from the Advanced Placement Program. Teachers may reproduce them, in whole or in part, in limited quantities, for face-to-face teaching purposes but may not mass distribute the materials, electronically or otherwise. These materials and any copies made of them may not be resold, and the copyright notices must be retained as they appear here. This permission does not apply to any third-party copyrights contained herein.

These materials were produced by Educational Testing Service (ETS), which develops and administers the examinations of the Advanced Placement Program for the College Board. The College Board and Educational Testing Service (ETS) are dedicated to the principle of equal opportunity, and their programs, services, and employment policies are guided by that principle.

The College Board is a national nonprofit membership association dedicated to preparing, inspiring, and connecting students to college and opportunity. Founded in 1900, the association is composed of more than 3,900 schools, colleges, universities, and other educational organizations. Each year, the College Board serves over three million students and their parents, 22,000 high schools, and 3,500 colleges, through major programs and services in college admission, guidance, assessment, financial aid, enrollment, and teaching and learning. Among its best-known programs are the SAT®, the PSAT/NMSQT™, the Advanced Placement Program® (AP®), and Pacesetter®. The College Board is committed to the principles of equity and excellence, and that commitment is embodied in all of its programs, services, activities, and concerns.

Copyright © 2001 by College Entrance Examination Board. All rights reserved. College Board, Advanced Placement Program, AP, and the acorn logo are registered trademarks of the College Entrance Examination Board.

Write in the box the number of the question you are answering
on this page as it is designated in the examination.

1

Homer's Odyssey is regarded as perhaps the greatest epic poem of all time. Its intricate plot, poetic imagery, and timelessness give modern authors ample opportunity to reinterpret its content, sometimes in ~~a startlingly~~ ^{beautiful and} different ways. In the Odyssey, the narrator Odysseus portrays the Sirens as possessing song that is ~~so~~ ^{beautiful and} tempting as to require heroic levels of restraint. Margaret Atwood, however, uses tone, point of view, diction, and imagery ~~to find a different way to~~ ^{to} portray the Sirens as ~~giddy, joyful, and~~ ^{Homer} down-to-earth and cynical creatures.

First, ~~Odysseus~~ Homer portrays the Sirens mainly through Odysseus' perceptions of them and the heroism, physical strength, and sacrifice that Odysseus finds necessary to endure their song. He takes care to use heroic imagery and diction to portray Odysseus, ~~as~~ ^{Odysseus}, who uses a "sharp sword," "two strong hands," and "strength" ^{simply} to make earplugs for his crew members. Describing Odysseus' position ~~as~~ as they pass the Sirens, "They bound me hand and foot in the tight ship—erect at the mast block, lashed by ropes to the mast, and in the last line, "the ~~the~~ bonds... lashed me," Homer emphasizes in his ^{use of} strong imagery the amount of physical restraint and sacrifice that was necessary for Odysseus.

Homer also makes direct reference to the beauty and temptation behind the Sirens' song, describing it with such lavish adjectives as "thrilling," "ravishing" and "honeysuckle." He also uses metonymy to emphasize what Odysseus believes is his ~~complete~~ entirely thorough defeat of the Sirens: "we'd left the Sirens fading in our wake," states Odysseus, substituting "Sirens" for "the Sirens' song" to emphasize his heroism.



1

Write in the box the number of the question you are answering on this page as it is designated in the examination.

in the defeat. It is Homer's ~~traditional~~ heroic tone, imagery, and diction, as well as the use of Odysseus' point of view, which portrays the sheer beauty of the Sirens' song through both direct description and through portrayal of the ~~the~~ incredible difficulty to resist it.

Margaret Atwood uses the same literary devices to paint a very different picture. Her tone is very down-to-earth, and almost satirical, even comic. Even the title of her poem, "Siren Song," is slightly ironic. ~~Because the book~~ It is not. That is, it is not "The Song of the Sirens" or "The *Sirens' Song," but "Siren Song," which ~~sounds~~ is syntactically equivalent to "Bird Song," for example. Atwood's ^{dictio} throughout the poem is also down-to-earth and less embellished than the Odyssey: the first verse reads, ~~very simply,~~

This is the one song everyone
would like to learn: the song
that is irresistible:

Third, Atwood uses the point of view ~~of the Sirens~~ of one of the Sirens, as well as a bit of comedy, to portray the Sirens as down-to-earth and cynical creatures. The narrator complains, "will you get me out of this bird suit?" which is * a statement of explicit self-mockery. ~~she continues~~ "I don't enjoy it here," the narrator continues, "Squatting on this island / looking picturesque and mythical" with these two feathery maniacs." Here, Atwood ~~uses~~ such romantic word choice as "squatting" and "maniacs" to make a direct comparison between the traditional portrayal of the Sirens



Write in the box the number of the question you are answering
on this page as it is designated in the examination.

1

so beautiful, poetic, and elegant, and her depiction of them as down-to-earth, ironic, and cynical. Furthermore, she dispels the myth that their song is inherently beautiful; she counters, instead, that the Sirens' trademark is making their visitors feel special. "Help me!" the narrator cries, "Only you, only you can, / You are unique / at last." According to Atwood, it is this pathetic, slightly humorous cry for help that entices sailors to visit these down-to-earth creatures.

Atwood provides a stark contrast to the "original" Sirens. Homer's Sirens are so tempting and beautiful that they are a great challenge for Odysseus. Atwood's "Siren Song," from the point of view of the Sirens, portrays them as more comic than poetic. Each, however, is consistent in its use of tone, point of view, and imagery, and raised the question for the reader of which depiction can be considered ~~to be~~ "true." Perhaps this contrast shows that reality can be interpreted in many ~~ways~~ quite diverse ways.

#

Write in the box the number of the question you are answering
on this page as it is designated in the examination.

1

The mythical Sirens of Homer's Odyssey are often a symbol for the influence of women on pining and lovesick men. Their tricks and temptations are almost unavoidable. Such is the case in the original story of the Sirens in Homer's Odyssey and in Margaret Atwood's "Siren Song". The two selections portray the Sirens from the original point of view of Odysseus and from the contemplated point of view of one of the Sirens. The poets' variances in tone, point of view, and imagery create two contrasting views of the myth.

The cutting from the Odyssey shares the original tone of the work. It is determined, shown through Odysseus, but also pining. The determination of Homer's piece is shown through the measures taken by Odysseus and his crew to resist the lure of the Sirens. The Ithican warrior "stopped the ears of [his] comrades one by one," in his attempt to shield them from the tantalizing song. Likewise, the crew bound him to the mast so that he could hear the song without harm. As the Sirens begin to sing, Odysseus' tone changes to one pining to stop the ship and longing to stay with the beautiful voices. His men, however,



1

Write in the box the number of the question you are answering on this page as it is designated in the examination.

still determined, "[bound~~the~~ him] faster, with rope on chafing rope." While the tone of this passage centers around strength and resistance, in Atwood's poem, the tone is cynical and uninterested. The Siren tells the reader "I don't enjoy it here." She belittles her fellow singers and claims that the listener is "unique". However, the tone changes in the last stanza. Where the speaker had previously shown a cynical look at her daily occupation, here she changes to a tone of satisfaction as she has coaxed in another man "at last."

Since the point of view in Homer's epic is that of Odysseus, his male desires and vulnerable state dominate the passage. He hears the Sirens' song as the most beautiful sound in the world; ~~but~~ without their protection, Odysseus and his men are powerless against the Sirens' call. Odysseus' point of view is on the defensive side of the story. In "Siren Song", the tantalizes uses her femininity to exhort a "poor me" attitude which she uses to her advantage. Odysseus feels "the heart inside me [that] to listen longer," but the Siren claims ~~that~~ "I don't enjoy singing," and rallies her listeners to help her off of the island. Her point



Write in the box the number of the question you are answering
on this page as it is designated in the examination.

1

of view is carefully planned and monotonous, but as she captures yet another sailor through her trickery, she tells the reader "it works every time."

The imagery of both pieces creates a sharp contrast in the portrayal of the Sirens. The danger of the creatures is emphasized in the *Odyssey* as the men "~~were~~ flung themselves at the oars and rowed on harder," to prevent Odysseus from following their "honeyed voices" to the shore. The crew fights to avoid "their high, thrilling song." The Siren, however, creates also image of safety as she claims she needs ~~someone~~ ~~no one~~ to "get me out of this bird suit." She admits that the island is "picturesque and mythical," but insists that her cohorts are "fathery maniacs." The images Atwood creates are intended to assure safety to the Siren's unsuspecting victim.

These two portrayals of the mythical Sirens in Homer's *Odyssey* and Atwood's "Siren Song" are sharply contrasted through the use of point of view, tone, and imagery. As the contrasting views of male and female develop, the "weaker sex" is glorified by upsetting the male's trust and prevailing.

++